



KURATORIUM
OŚWIATY
W KRAKOWIE

Kod ucznia

**Małopolski Konkurs Języka Francuskiego
dla uczniów gimnazjów w roku szkolnym 2014/2015**

À table! À la découverte de la cuisine...

Etap rejonowy

Wyszczególnienie	ZADANIE										Razem
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	
Maksymalna liczba punktów	10	10	6	6	18	8	12	12	8	10	100
Uzyskana liczba punktów											
Podpis sprawdzającego											
Punktacja po weryfikacji											
Podpis weryfikatora											

Miejsce na metryczkę ucznia

Drogi Gimnazjalisto!

Zanim przystąpisz do rozwiązywania testu, **pamiętaj, aby nie podpisywać testu imieniem i nazwiskiem.** Zakoduj pracę zgodnie ze wskazaniem Komisji Konkursowej.

Test, który masz przed sobą, zawiera **dziesięć zadań** od I do X. Przed przystąpieniem do rozwiązywania zadań sprawdź, czy Twój test zawiera **13 stron** i wszystkie zadania. Ewentualne braki zgłoś członkom Komisji. Przeczytaj bardzo uważnie polecenia i przykłady do zadań. Ostatnią stroną testu stanowi brudnopis, jednak pamiętaj, że nie podlega on ocenie.

Należy pisać czytelnie, długopisem lub piórem, gdyż nieczytelność liter lub zapis ołówkiem dyskwalifikuje odpowiedź. Nie używaj korektora. Odpowiedź poprawiona korektorem nie będzie oceniana. W celu poprawienia odpowiedzi przekreśl wyraźnie błędną, a właściwą zapisz obok.

Jeżeli jeszcze nie wyłączyłeś telefonu komórkowego, to zrób to teraz.

Czas przeznaczony na rozwiązanie testu: 90 minut. Piętnaście minut przed upływem tego czasu zostaniesz o tym poinformowany przez członka Komisji Konkursowej.

Pracuj samodzielnie, gdyż stwierdzenie niesamodzielności lub przeszkadzanie innym spowoduje wykluczenie Cię z udziału w Konkursie.

Życzymy Ci satysfakcji z uczestnictwa w Konkursie i uzyskania wysokiego wyniku.

Powodzenia! Bonne chance!

Organizatorzy Konkursu

Zadanie I. (10 pkt.)

Zapoznaj się z nazwami sklepów (A.-H.). Do poniższych zdań (1.-11.) zawierających nazwy produktów dopasuj nazwy sklepów, w których możesz je kupić. Wpisz w miejsce kropek odpowiednie litery. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

- | | |
|----------------------|---------------------|
| A) à la crèmerie | E) à la bijouterie |
| B) à la poissonnerie | F) à la librairie |
| C) à la pharmacie | G) à la boulangerie |
| D) à la boucherie | H) à la charcuterie |



- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. J'achète un guide | 7. J'achète une bague |
| 2. J'achète du saucisson | 8. J'achète une brioche |
| 3. J'achète un sirop<u>C</u>..... | 9. J'achète un gigot |
| 4. J'achète du beurre | 10. J'achète du thon |
| 5. J'achète un pansement | 11. J'achète du jambon |
| 6. J'achète du lait | |

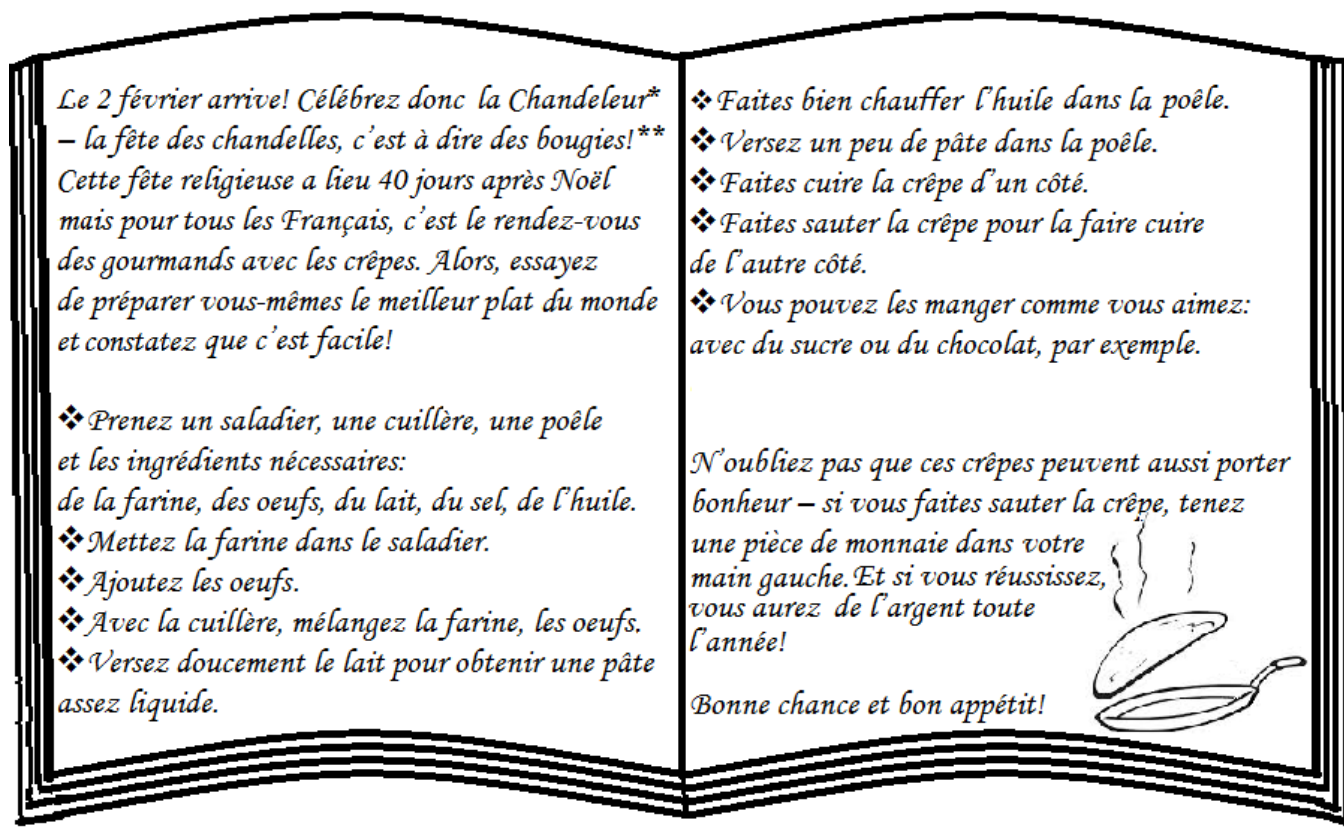
ZADANIE I	0 lub 1 punkt											Razem	Sprawdzający	Weryfikator	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	10 pkt.			
Punktacja			przykład												
Po weryfikacji															

* Podpis członka Komisji Rejonowej

** Podpis członka Komisji Wojewódzkiej

Zadanie II. (10 pkt.)

Przeczytaj uważnie tekst i udziel prawidłowych odpowiedzi zakreślając odpowiednio a), b) lub c) w punktach 1.-6. i łącząc czasowniki I-IV. z obrazkami a)-d) w punkcie 7. Za każdą właściwą odpowiedź otrzymasz 1 punkt.



Le 2 février arrive! Célébrez donc la Chandeleur – la fête des chandelles, c'est à dire des bougies!** Cette fête religieuse a lieu 40 jours après Noël mais pour tous les Français, c'est le rendez-vous des gourmands avec les crêpes. Alors, essayez de préparer vous-mêmes le meilleur plat du monde et constatez que c'est facile!*

❖ Prenez un saladier, une cuillère, une poêle et les ingrédients nécessaires: de la farine, des oeufs, du lait, du sel, de l'huile.

❖ Mettez la farine dans le saladier.

❖ Ajoutez les oeufs.

❖ Avec la cuillère, mélangez la farine, les oeufs.

❖ Versez doucement le lait pour obtenir une pâte assez liquide.

❖ Faites bien chauffer l'huile dans la poêle.

❖ Versez un peu de pâte dans la poêle.

❖ Faites cuire la crêpe d'un côté.

❖ Faites sauter la crêpe pour la faire cuire de l'autre côté.

❖ Vous pouvez les manger comme vous aimez: avec du sucre ou du chocolat, par exemple.

N'oubliez pas que ces crêpes peuvent aussi porter bonheur – si vous faites sauter la crêpe, tenez une pièce de monnaie dans votre main gauche. Et si vous réussissez, vous aurez de l'argent toute l'année!

Bonne chance et bon appétit!

*la Chandeleur – Święto Matki Bożej Gromnicznej

**les chandelles – les bougies – świece

1. On fête la Chandeleur

- a) le dix février. b) le douze février. c) le deux février.

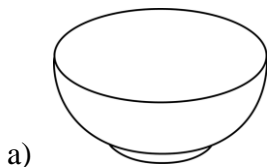
2. Le texte

- a) invite à préparer les crêpes.
b) présente des difficultés pendant la préparation des crêpes.
c) raconte l'histoire de Noël.

3. Quels ingrédients sont-ils nécessaires?

- a) du sel, du chocolat et de l'eau
b) de la farine, du lait, de l'eau
c) de l'huile, de la farine et du lait

4. Selon le texte, il faut prendre aussi :



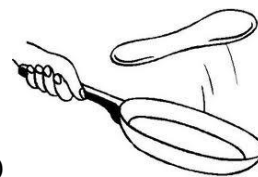
5. On peut manger les crêpes de la Chandeleur seulement avec du chocolat.

- a) vrai b) faux c) on ne sait pas

6. Si tu fais sauter une crêpe avec une pièce de monnaie dans la main,

- a) tu seras en bonne santé toute l'année.
 b) tu seras riche toute l'année.
 c) tu seras heureux toute l'année.

7. Associe des activités (des verbes) aux images. (wpisz w miejsce kropek odpowiednią literę a), b), c) lub d)



- I. verser – image
- II. mélanger – image
- III. faire cuire – image
- IV. faire sauter – image

ZADANIE II	0 lub 1 punkt										Razem	Sprawdzający	Weryfikator
	1	2	3	4	5	6	7				10 pkt.		
							I	II	III	IV			
Punktacja													
Po weryfikacji													

Zadanie III. (6 pkt.)

Zapoznaj się z poniższymi zdaniami. W tekście z zadania II wyszukaj synonimy (zdania 1.-3.) lub przeciwieństwa (4.-7.) podkreślonych form. Przepisz je w miejsce kropek. Uwaga! Zwróć uwagę na poprawność ortograficzną i gramatyczną. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

Synonimy:

1. Cuisiner, c'est très **simple**. → Préparer un gâteau, c'est aussi très
2. Il est auteur du livre „La **rencontre** avec la cuisine française”. → Il va au restaurant pour le avec Anne.
3. Vous **fêtez** aujourd'hui l'anniversaire de Paul. → Vous toujours la Saint Sylvestre à Paris.

Przeciwieństwa:

4. *Ne mange pas cette soupe chaude, il faut la **refroidir**.* → *Tu as faim? Fais**chauffer**.... des pommes de terre et de la viande.*
5. Vous **détestez** le chocolat. → Vous les fruits.
6. À 19 heures, il **part** au restaurant. → Ce soir, il chez Anne en retard.
7. Elle est une **mauvaise** cuisinière. → Cette salade est vraiment très


ZADANIE III	0 lub 1 punkt							Razem	Sprawdzający	Weryfikator
	1	2	3	4	5	6	7	6 pkt.		
Punktacja				przykład						
Po weryfikacji				przykład						

Zadanie V. (18 pkt.)

Przeczytaj uważanie poniższe zdania (1.-9.), a następnie uzupełnij je brakującym elementem zgodnie z obrazkiem. Uwaga! Każda kratka odpowiada jednej literze. Zwróć uwagę na poprawność ortograficzną i gramatyczną. Nie zapomnij o akcentach, nawet przy drukowanych literach! Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 2 punkty.

Przykład: Je fais cuire un steak dans une

<u>P</u>	<u>O</u>	<u>Ê</u>	<u>L</u>	<u>E</u>
----------	----------	----------	----------	----------

 . 


1. On bois du thé dans une

--	--	--	--	--

 . 


2. Je sers un plat dans une

--	--	--	--	--	--	--	--

 . 


3. Pour préparer un gâteau, on utilise un

--	--	--	--	--	--	--	--

 à pâtisserie. 

4. Un

--	--	--	--	--	--	--	--

 sert à couper les légumes ou les fruits. 

5. Elle prend une

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 pour mettre du sucre au café. 


6. On fait cuire du riz dans une

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 . 


7. Je pèse de la farine sur ma

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 . 


8. Il mange de la viande avec une

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 . 

9. Je bois de l'eau dans un

--	--	--	--	--	--

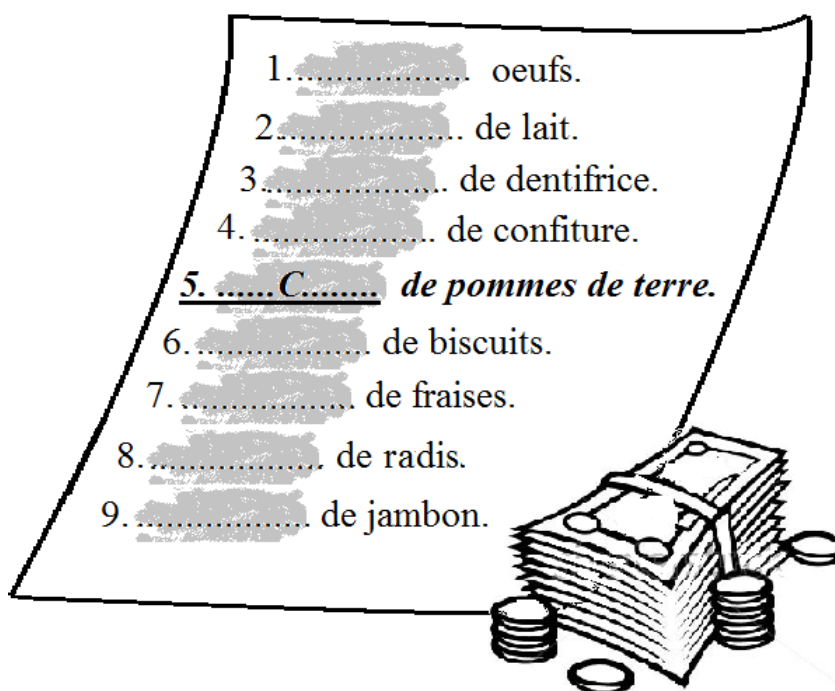
 . 

ZADANIE V	0 – 1 – 2 punkty									Razem	Sprawdzający	Weryfikator
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	18 pkt.		
Punktacja												
Po weryfikacji												

Zadanie VI. (8 pkt.)

Twoja francuska koleżanka wybiera się na zakupy. Niestety, lista potrzebnych produktów została zabrudzona. Dopasuj do każdego z podanych na liście produktów (1.-9.) odpowiednie wyrażenie określające ilość (A.-I.). Uzupełnij poniższą listę wpisując w miejsce kropek właściwe litery. Uwaga! Każde wyrażenie może być użyte tylko jeden raz. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

- A. Un litre B. Un tube C. Un kilo D. Trois E. Un pot
 F. Une barquette G. Une botte H. Une tranche I. Un paquet



ZADANIE VI	0 lub 1 punkt									Razem	Sprawdzający	Weryfikator
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	8 pkt.		
Punktacja					<i>przykład</i>							
Po weryfikacji					<i>przykład</i>							

Zadanie VII. (12 pkt.)

Wskaż brakujące elementy w poniższym tekście. Zakreśl właściwe słowo lub wyrażenie. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

Quelle histoire! Hier après-midi, je suis allée avec (1) **mon** - **ma** amie Anne-Marie au théâtre. Nous nous sommes (2) **rencontrés** – **rencontrées** 30 minutes (3) **avant** - **après** le début du spectacle. Malheureusement, on a (4) **dû** - **du** attendre longtemps pour acheter les billets. Quand j'ai voulu payer, la dame a dit: "On ne peut pas payer par carte, mademoiselle!". Quoi faire? Je n'avais pas de monnaie. Il n'y avait (5) **pas** – **rien** dans mon porte-monnaie. Tout à coup, un garçon (6) **que** - **qui** était (7) **à côté de** - **à côté** moi, a proposé de me prêter un peu (8) **de l'** - **d'** argent. Anne-Marie et (9) **moi** - **je**, nous étions très (10) **surpris** - **surprises**, mais nous avons accepté. Le garçon (11) **a** - **est** passé toute la soirée avec nous. Nous nous sommes vraiment (12) **bon** - **bien** amusés. Aujourd'hui, je vais (13) **le** - **lui** téléphoner pour lui rendre son argent.

ZADANIE VII	0 lub 1 punkt													Razem	Sprawdzający	Weryfikator	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	12 pkt.			
Punktacja			przykład														
Po weryfikacji			przykład														

Zadanie VIII. (12 pkt.)

Przeczytaj uważnie poniższe zdania i wstaw czasowniki z nawiasów w odpowiedniej formie. Uwaga! Zwróć uwagę na poprawność ortograficzną i gramatyczną. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 2 punkty.

Przykład: *J'ai beaucoup travaillé, et maintenant je (être)suis..... très fatigué.*

1. Anne, Paul! (se coucher) ! Demain vous devez vous lever très tôt.
2. Si elle (avoir) du temps la semaine prochaine, elle rencontrera ses amis.
3. Hier à 10 heures, il (prendre) le train pour Paris.
4. Nous (regarder) un film, quand le téléphone a sonné.
5. Si tu veux acheter un joli bouquet de fleurs pour ta maman, (aller) chez le fleuriste!
6. Au restaurant, ma sœur mange toujours des crevettes, et nous, nous (manger) des huîtres.

ZADANIE VIII	0 – 1 – 2 punkty						Razem	Sprawdzający	Weryfikator
	1	2	3	4	5	6	12 pkt.		
Punktacja									
Po weryfikacji									

Zadanie IX. (8 pkt.)

Zapoznaj się z poniższymi zdaniem (1.-8.) i wybierz pasujące słowo, zakreślając odpowiednio a), b) lub c). Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

Przykład: *Le plombier*

- répare la salle de bains.* b) *soigne les dents.* c) *arrive s'il y a du feu.*

1. Pour aller à l'école, il faut traverser la rue et continuer tout

- a) droit b) droite c) gauche

2. Pour prendre un train tu dois aller

- a) à la gare b) au garage c) à l'aéroport

3. Le fils de ta tante, c'est

- a) ton coussin b) ta cuisine c) ton cousin

4. Il fait chaud ici! Il faut ouvrir

- a) la fenêtre b) la cheminée c) le placard

5. Elle doit aller voir un médecin, parce qu'elle est

- a) maladie b) malade c) mauvais

6. Mange quelque chose, si tu as

- a) soif b) faim c) sommeil

7. Pour faire du ski, tu dois mettre

- a) des gants b) un maillot de bain c) un short

8. Pour se faire couper les cheveux, on va chez

- a) le comptable b) le vétérinaire c) le coiffeur

ZADANIE IX	0 lub 1 punkt								Razem	Sprawdzający	Weryfikator
	1	2	3	4	5	6	7	8	8 pkt.		
Punktacja											
Po weryfikacji											

Zadanie X. (10 pkt.)

Zapoznaj się z poniższym dialogiem w restauracji i uzupełnij go brakującymi słowami. Wpisz odpowiednią literę (A.-P.) w miejsce kropek. Uwaga! Każde słowo może być użyte tylko jeden raz. Ponadto pięć słów jest zbędna. Za każdą poprawną odpowiedź otrzymasz 1 punkt.

- A. avec B. garçon C. réservé **D. menu** E. plat F. réservez
 G. cuite H. boire I. choisis J. proposez K. cuit
 L. payez M. addition N. sans O. payé P. choisi

Serveur: Bonjour, bienvenue dans notre restaurant.

Client: Bonjour, j'ai (1) une table pour une personne.

Serveur: Oui. Installez-vous! Voici le (2)D.....

Un peu plus tard.

Serveur: Vous avez (3)

Client: Oui, oui. Comme entrée, je voudrais une salade, s'il vous plaît.

Serveur: Et comme (4) principal?

Client: Je prends un steak-frites. Mais je voudrais la viande bien (5)

Serveur: D'accord. Vous désirez quelque chose à (6)

Client: Une bouteille d'eau minérale.

Serveur: Vous prenez un dessert?

Client: Et qu'est-ce que vous me (7)

Serveur: Une salade de fruits ou une tarte aux pommes.

Client: Alors, je prends la salade mais (8) fraises. Je les déteste.

Serveur: Voilà vos plats! Bon appétit Monsieur.

Un peu plus tard.

Client: (9)! Un café et l' (10) s'il vous plaît.

Serveur: Voilà. Vous (11) par carte?

Client: Oui. Voilà. Merci.

Serveur: Merci Monsieur. Au revoir.



ZADANIE X	0 lub 1 punkt											Razem	Sprawdzający	Weryfikator	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	10 pkt.			
Punktacja															
Po weryfikacji		przekład													

BRUDNOPIS